

# Guía del usuario

© Copyright 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

AMD y AMD Catalyst son marcas comerciales de Advanced Micro Devices, Inc. Intel es una marca comercial de Intel Corporation en los EE. UU. y otros países. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: agosto de 2014

Número de referencia del documento:  
780447-E51

### **Aviso del producto**

Esta guía describe recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

### **Términos del software**

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta estar obligado por los términos del Contrato de licencia de usuario final HP (CLUF). Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) dentro de 14 días para obtener un reembolso sujeto a la política de reembolsos de su lugar de compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del equipo, comuníquese con su punto de ventas local (el vendedor).

## Advertencias de seguridad

---

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

---



---

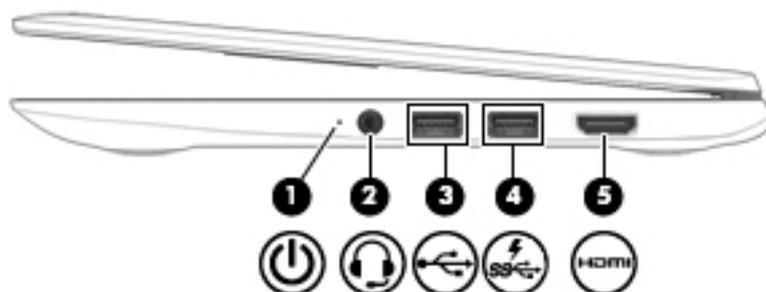
# Tabla de contenido

<b>1 Conozca su equipo</b> .....	<b>1</b>
Parte lateral derecha .....	1
Lado izquierdo .....	2
Pantalla .....	3
Parte superior .....	4
TouchPad .....	4
Botones .....	5
Parte inferior .....	6
Etiquetas .....	7
<b>2 Uso de gestos táctiles en el TouchPad</b> .....	<b>8</b>
Uso de gestos táctiles en el TouchPad .....	8
Pulsar .....	8
Desplazamiento .....	10
<b>3 Uso de las teclas de acción</b> .....	<b>12</b>
Uso de las teclas de acción .....	12
<b>4 Alimentación y batería</b> .....	<b>14</b>
Batería sellada de fábrica .....	14
Carga de la batería .....	14
<b>5 Más recursos de HP</b> .....	<b>15</b>
Más recursos de HP .....	15
<b>6 Descarga electrostática</b> .....	<b>16</b>
<b>Índice</b> .....	<b>17</b>



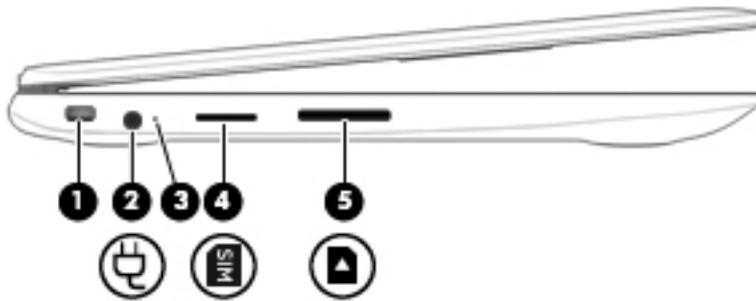
# 1 Conozca su equipo

## Parte lateral derecha



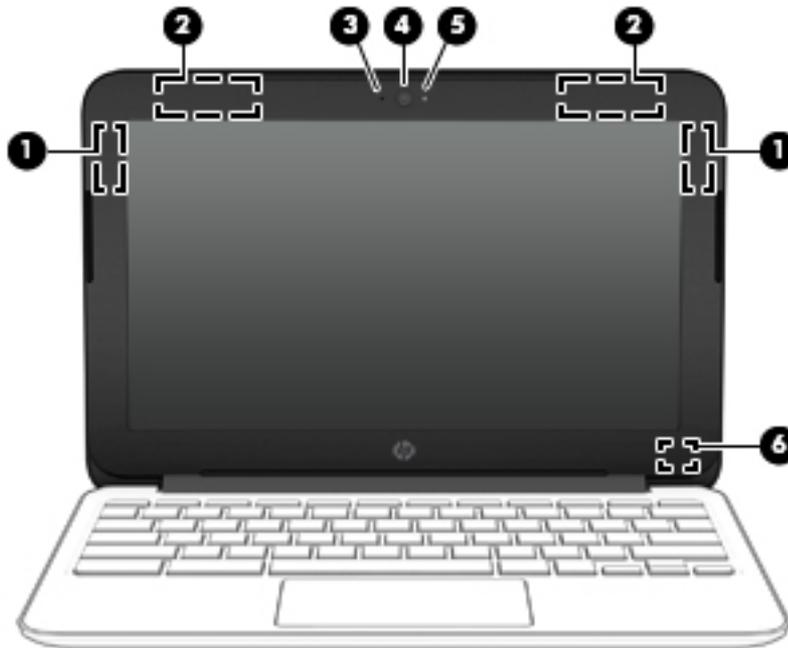
Componente	Descripción
(1)	<p>Indicador luminoso de alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El equipo está encendido.</li><li>• Blanco intermitente: El equipo está en modo de suspensión.</li><li>• Apagado: El equipo está apagado.</li></ul>
(2)	<p> Conector de salida de audio (auriculares)/ entrada de audio (micrófono)</p> <p>Permite conectar altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono o un cable de audio de televisión opcionales. También permite conectar un set de auriculares y micrófono opcional. Este conector no admite dispositivos opcionales que sólo tienen micrófono.</p> <p><b>¡ADVERTENCIA!</b> Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono.</p> <p><b>NOTA:</b> Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> Asegúrese de que el cable del dispositivo tenga un conector de cuatro pines que admita tanto salida (auriculares) como entrada de audio (micrófono).</p>
(3)	<p> Puerto USB 2.0</p> <p>Permite conectar un dispositivo USB opcional, como un teclado, un mouse, una unidad externa, una impresora, un escáner o un concentrador USB.</p>
(4)	<p> Puerto de carga USB 3.0 (con alimentación)</p> <p>Permite conectar un dispositivo USB opcional, como un teclado, un mouse, una unidad externa, una impresora, un escáner o un concentrador USB. Los puertos USB estándar no cargarán todos los dispositivos USB o los cargarán usando corriente de bajo voltaje. Algunos dispositivos USB requieren alimentación eléctrica y exigirán el uso de un puerto de carga.</p>
(5)	<p> Puerto HDMI</p> <p>Permite conectar un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición, cualquier componente digital o de audio compatible o un dispositivo con Interfaz multimedia de alta definición (HDMI) de alta velocidad.</p>

## Lado izquierdo



Componente	Descripción
(1) 	<p>Ranura para cable de seguridad</p> <p>Permite fijar un cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p><b>NOTA:</b> El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.</p>
(2) 	<p>Conector de alimentación</p> <p>Permite conectar un adaptador de CA.</p>
(3)	<p>Indicador luminoso del adaptador de CA</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco: El adaptador de CA está conectado y la batería está cargada.</li><li>• Ámbar: El adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando.</li><li>• Apagado: El equipo está utilizando alimentación de la batería.</li></ul>
(4) 	<p>Ranura SIM (solo en algunos modelos)</p> <p>Admite un módulo de identidad del suscriptor inalámbrico (SIM).</p>
(5) 	<p>Lector de tarjetas de memoria</p> <p>Lee tarjetas de memoria opcionales que almacenan, administran, comparten o acceden a información.</p> <p>Para insertar una tarjeta:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Sujete la tarjeta con la etiqueta hacia arriba y los conectores orientados hacia la ranura, introduzca la tarjeta en la ranura y, a continuación, presione la tarjeta hasta que esté colocada firmemente.</li></ul> <p>Para extraer una tarjeta:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▲ Presione la tarjeta hasta que salga.</li></ul>

# Pantalla

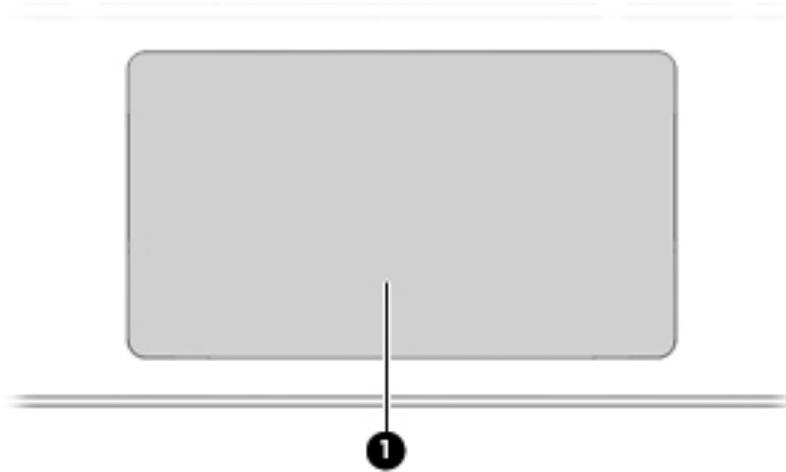


Componente	Descripción
(1) Antena WLAN*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN). <b>NOTA:</b> La posición de las antenas de WLAN varía según el modelo.
(2) Antena WWAN*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con WWAN. <b>NOTA:</b> Las antenas no son visibles desde el exterior del dispositivo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para obtener información sobre los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> que se aplica a su país o región.
(3) Micrófono interno	Graba sonido.
(4) Cámara web	Graba video, captura imágenes y permite conferencias de video y chat en línea mediante transmisión de video.
(5) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(6) Interruptor de pantalla interno	Apaga la pantalla o inicia la suspensión si se cierra la pantalla mientras el sistema está encendido. <b>NOTA:</b> El interruptor de la pantalla no es visible desde el exterior del equipo.

\*Las antenas, los emisores IR (solo en algunos modelos) y los sensores no se ven desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, no obstruya el entorno de las antenas, los emisores de IR ni los sensores. Para obtener información sobre los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región.

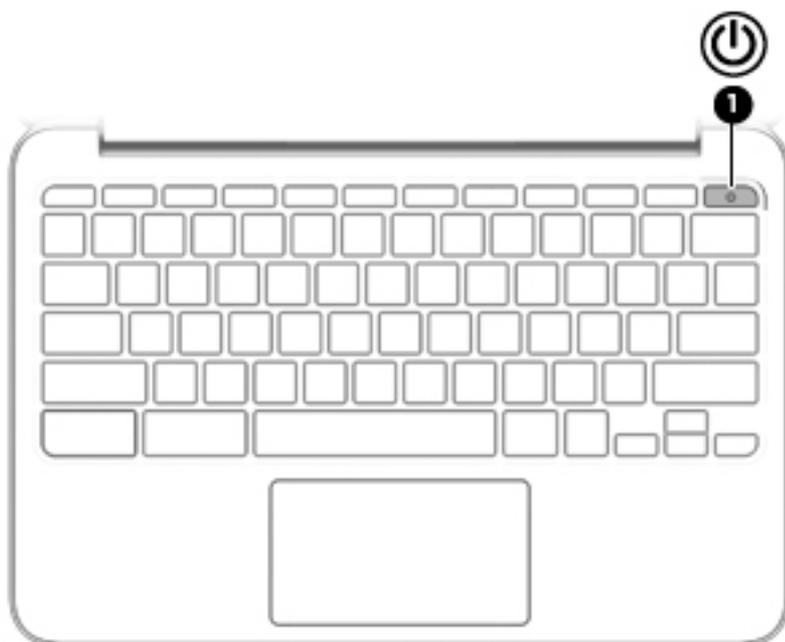
# Parte superior

## TouchPad



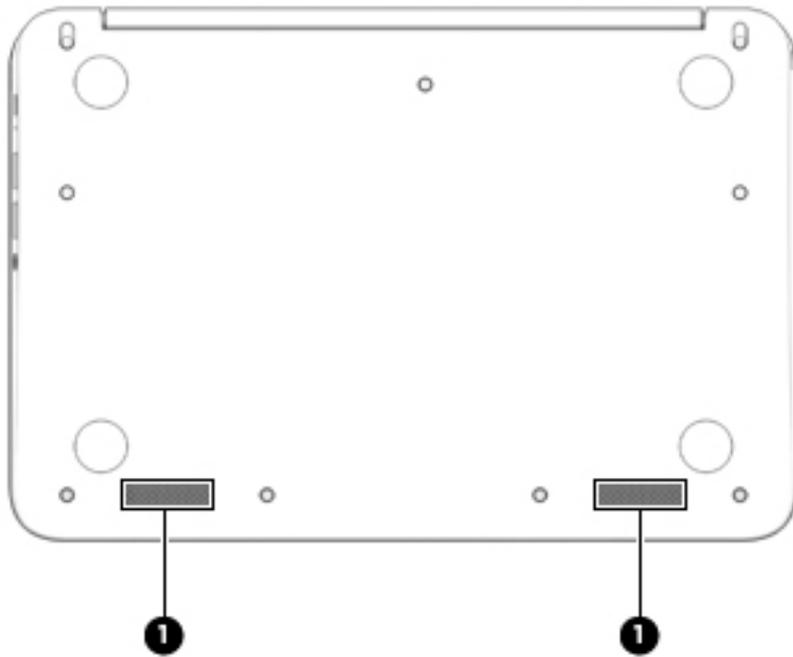
Componente		Descripción
(1)	Área del TouchPad	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.

## Botones



Componente	Descripción
(1)  Botón de inicio/apagado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.</li><li>• Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y usted desee bloquear la pantalla, presione el botón de inicio/apagado hasta que aparezca la pantalla de inicio de sesión. Para apagar el equipo, presione el botón de inicio/apagado durante el modo de bloqueo de pantalla.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y desee apagarlo, mantenga presionado el botón de inicio/apagado del equipo.</li></ul>

## Parte inferior



Componente	Descripción
(1) Altavoces (2)	Producen sonido.

# Etiquetas

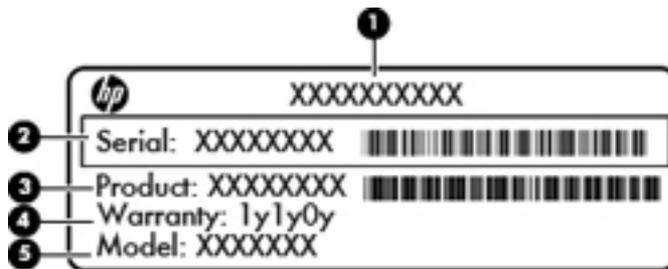
Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

**IMPORTANTE:** Todas las etiquetas que se describen en esta sección se colocan en la parte inferior del equipo.

Para obtener ayuda sobre cómo encontrar estos lugares, consulte [Conozca su equipo en la página 1](#).

**NOTA:** Es posible que la etiqueta de su equipo sea diferente de la imagen de esta sección.

- Etiqueta de servicio técnico: proporciona información importante, como:



## Componente

- |     |  |
|-----|--|
| (1) | Nombre del producto                              |
| (2) | Número de serie                                  |
| (3) | Número de pieza del producto                     |
| (4) | Período de garantía                              |
| (5) | Descripción del modelo (sólo en algunos modelos) |

Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico.

- Etiqueta reglamentaria: proporciona información reglamentaria sobre el equipo.
- Etiquetas de certificación inalámbrica: proporcionan información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las marcas de aprobación de algunos países o regiones en los cuales se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con éste. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior.

---

## 2 Uso de gestos táctiles en el TouchPad

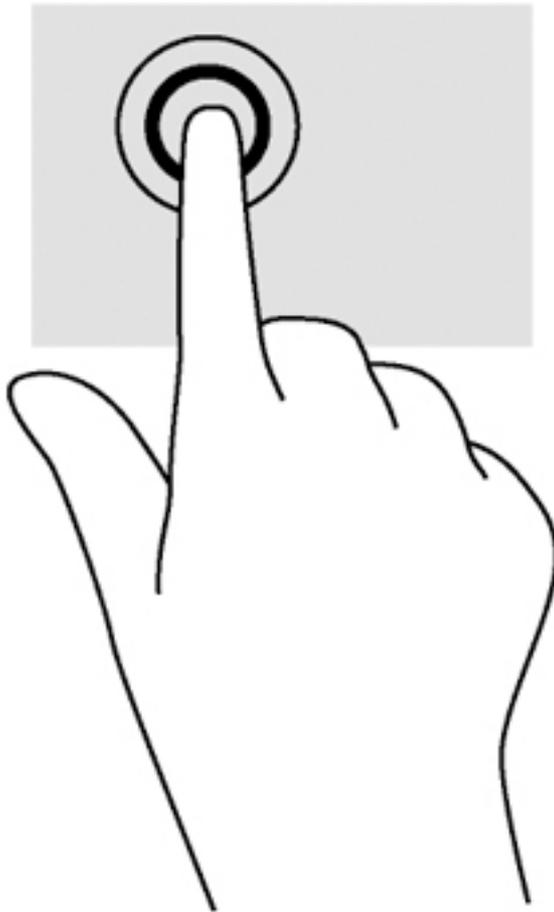
Un TouchPad le permite controlar el puntero en la pantalla con los dedos.

### Uso de gestos táctiles en el TouchPad

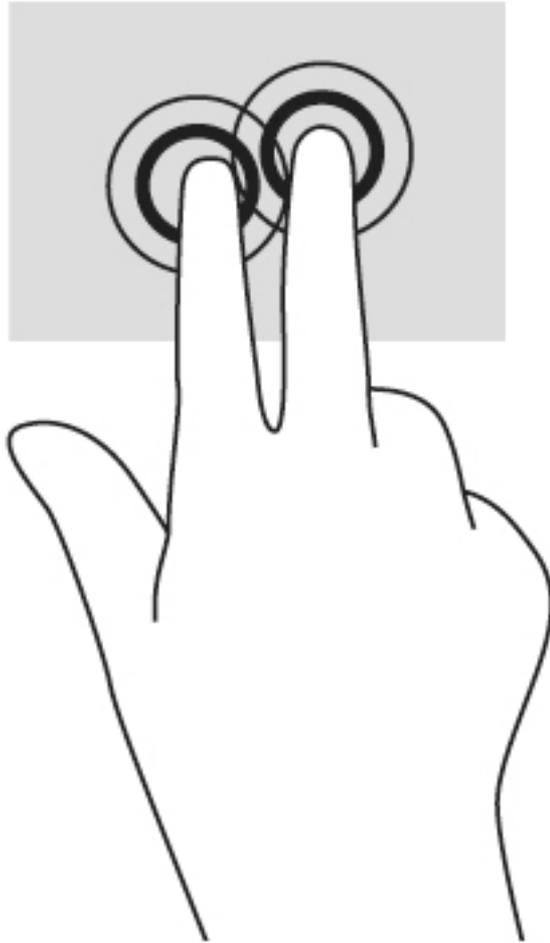
El TouchPad es compatible con una variedad de gestos táctiles que permiten a sus dedos pulsar y deslizarse para manipular elementos en el escritorio.

#### Pulsar

Para hacer una selección en la pantalla use la función Pulsar en el TouchPad.



- Pulse con un dedo la zona del TouchPad para seleccionar.



- Pulse con dos dedos la zona del TouchPad para acceder al menú contextual.

## Desplazamiento

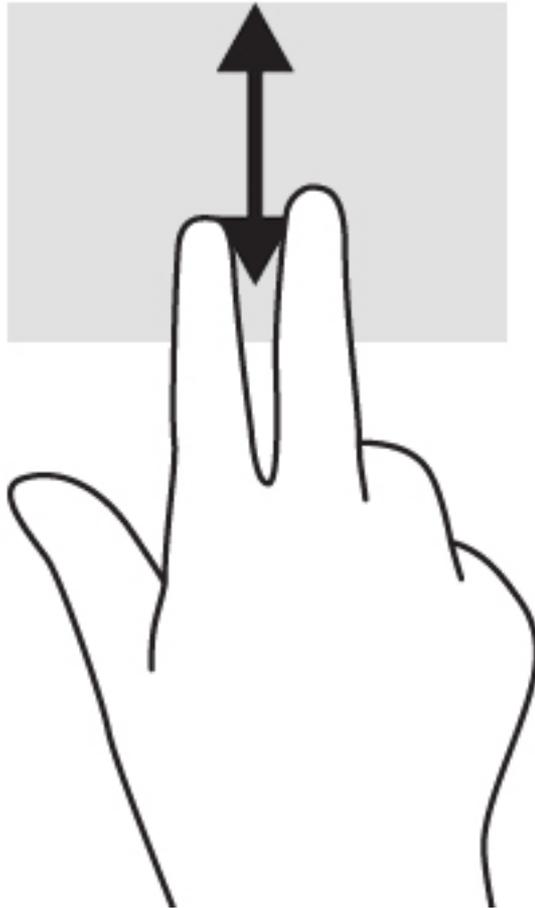
El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Si hay más contenido visible a cada lado de una pantalla y mueve sus dos dedos hacia la izquierda o la derecha, la pantalla se desplazará, o se desplazará hacia atrás o hacia adelante por el historial del navegador web.

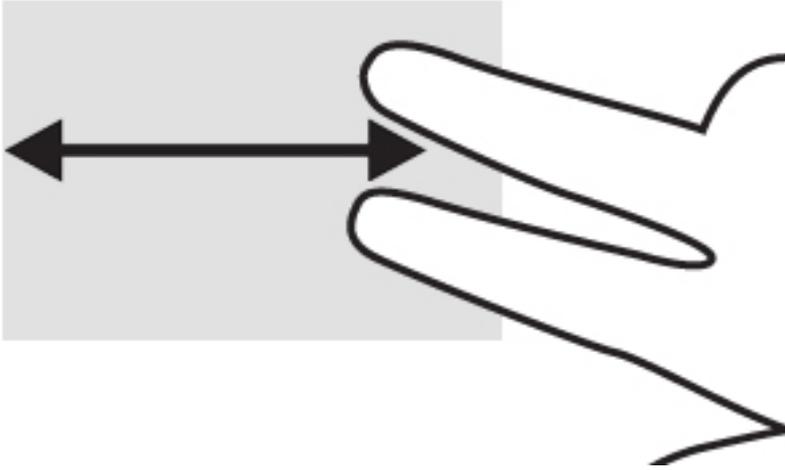
Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.



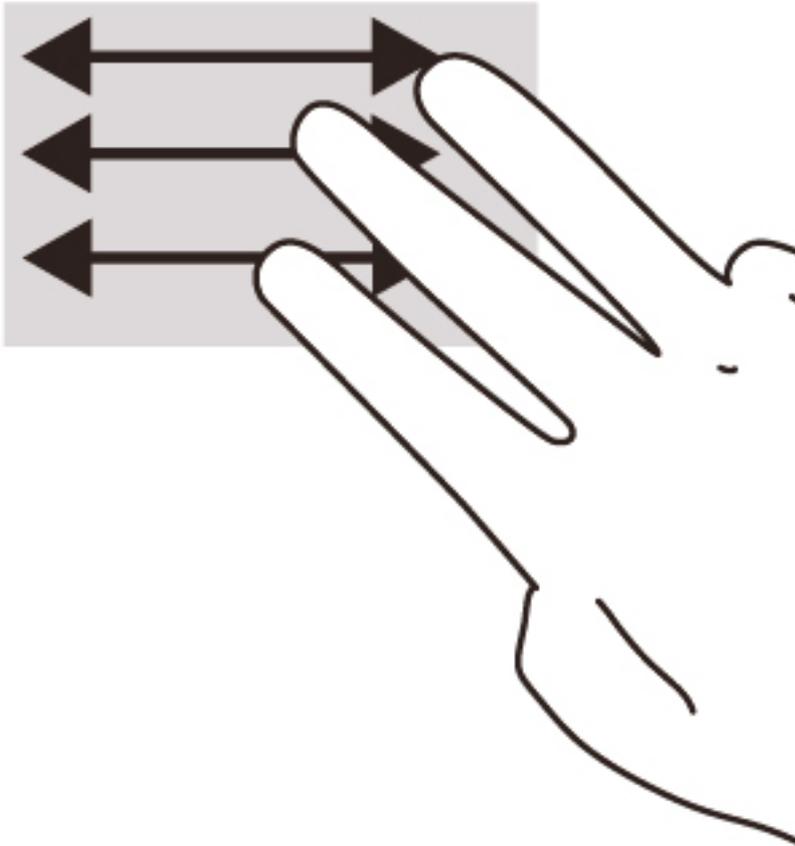
**NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.

---





Para desplazarse entre pestañas abiertas en Chrome, deslice tres dedos hacia la izquierda o la derecha en el TouchPad.



## 3 Uso de las teclas de acción

### Uso de las teclas de acción

Para obtener más información sobre las teclas de acción y las teclas de método abreviado del teclado, visite <https://support.google.com/chromebook/answer/183101?hl=es>.

Icono	Tecla	Descripción
	<code>esc</code>	<code>esc</code> es una tecla que interactúa con otras teclas para activar las funciones del equipo.
	Retroceder	Vaya a la página anterior en el historial del buscador.
	Avanzar	Vaya a la pantalla siguiente en el historial del buscador.
	Recargar	Vuelve a cargar la página actual.
	Pantalla completa	Abre la página en el modo de pantalla completa.
	Mostrar aplicaciones	Muestra las aplicaciones abiertas. <b>NOTA:</b> Al presionar este botón junto con <code>ctrl</code> se toma una captura de pantalla.
	Reducción de brillo	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla se reduce de forma gradual.
	Aumento de brillo	Al mantener presionada la tecla, el brillo de la pantalla aumenta de forma gradual.
	Silencio	Suprime el sonido del altavoz.
	Disminución de volumen	Al mantener presionada la tecla, el volumen del altavoz disminuye de forma gradual.
	Aumento de volumen	Al mantener presionada la tecla, el volumen del altavoz aumenta de forma gradual.
	Botón de inicio/apagado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.</li><li>• Cuando el equipo esté en modo de suspensión, presione brevemente el botón para salir de este estado.</li><li>• Cuando el equipo esté encendido y usted desee bloquear la pantalla, presione el botón de inicio/apagado hasta que aparezca la pantalla de</li></ul>

---

Icono	Tecla	Descripción
		<p>inicio de sesión. Para apagar el equipo, presione el botón de inicio/apagado durante el modo de bloqueo de pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el equipo esté encendido y desee apagarlo, mantenga presionado el botón de inicio/apagado del equipo.</li></ul>

---

---

## 4 Alimentación y batería

### Batería sellada de fábrica

La(s) batería(s) de este producto no puede(n) ser reemplazada(s) fácilmente por los propios usuarios. La extracción o sustitución de la batería podría afectar la cobertura de su garantía. Si una batería ya no mantiene la carga, comuníquese con el soporte.

Cuando una batería haya alcanzado el fin de su vida útil, no la deseche en la basura doméstica común. Siga las normas y leyes locales para la eliminación de baterías.

### Carga de la batería

1. Conecte el adaptador de alimentación al equipo.
2. Para comprobar que la batería se está cargando, verifique el indicador luminoso del adaptador de CA. Este indicador está ubicado en el lado izquierdo del equipo, junto al conector de alimentación.

Indicador luminoso del adaptador de CA	Estado
Blanco	El adaptador de CA está conectado y la batería está cargada.
Ámbar	El adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando.
Apagado	El equipo está utilizando alimentación de la batería.

3. Mientras la batería se carga, mantenga el adaptador de CA conectado hasta que el indicador luminoso se ponga blanco.

# 5 Más recursos de HP

## Más recursos de HP

Ya ha usado las *Instrucciones de configuración* para activar el equipo y ubicar esta guía. Para obtener detalles del producto, información sobre el modo de uso y más, utilice esta tabla.

Recurso	Contenidos
<i>Instrucciones de configuración</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>Descripción general de la configuración y las funciones del equipo.</li></ul>
Ayuda y soporte técnico  Para obtener soporte técnico en EE. UU., visite <a href="http://www.hp.com/go/contactHP">http://www.hp.com/go/contactHP</a> . Para obtener soporte técnico en todo el mundo, visite <a href="http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html">http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Amplia gama de información sobre el modo de uso y consejos de solución de problemas.</li></ul>
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i>  Visite <a href="http://www.hp.com/ergo">http://www.hp.com/ergo</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Configuración adecuada de la estación de trabajo.</li><li>Pautas sobre postura y hábitos de trabajo que aumentan su comodidad y disminuyen el riesgo de lesiones.</li><li>Información de seguridad eléctrica y mecánica.</li></ul>
Soporte técnico en todo el mundo  Para obtener soporte en su idioma, vaya a <a href="http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html">http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>Chatear en línea con un técnico de HP.</li><li>Enviar un correo electrónico al soporte técnico.</li><li>Encontrar los números de teléfono del soporte técnico.</li><li>Buscar centros de servicio de HP.</li></ul>
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>  Este documento se incluye en la caja.	<ul style="list-style-type: none"><li>Avisos normativos importantes.</li></ul>
<i>Garantía limitada*</i>  Este documento se incluye en la caja, o vaya a <a href="http://www.hp.com/go/orderdocuments">http://www.hp.com/go/orderdocuments</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Información sobre la garantía específica del equipo.</li></ul>

\*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente y que se aplica a su producto en las guías del usuario de su equipo o en el CD/DVD que se incluye en la caja. En algunos países/regiones, HP puede ofrecer una Garantía limitada HP impresa dentro de la caja. En los países/regiones donde no se ofrece la garantía en formato impreso, puede solicitar una copia impresa en <http://www.hp.com/go/orderdocuments>, o escribir a:

- América del Norte:** Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd., Boise, ID 83714, EE. UU.
- Europa, Medio Oriente, África:** Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia
- Pacífico Asiático:** Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507

Cuando solicite una copia impresa de su garantía, incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta de servicio), el nombre y la dirección postal.

**IMPORTANTE:** NO devuelva el producto HP a las direcciones anteriores. Para obtener soporte técnico en EE. UU., visite <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte técnico en todo el mundo, visite [http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact\\_us.html](http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html).

---

## 6 Descarga electrostática

La descarga electrostática es la liberación de electricidad estática cuando dos objetos entran en contacto, por ejemplo, el choque que recibe cuando camina sobre una alfombra y toca la perilla de metal de una puerta.

Una descarga de electricidad estática desde los dedos u otro conductor electrostático puede dañar componentes electrónicos. Para evitar daños al equipo, a la unidad o pérdida de información, observe estas medidas de precaución:

- Si las instrucciones de extracción o instalación le indican que desconecte el equipo, desenchúfelo después de conectarse adecuadamente a tierra y antes de retirar una cubierta.
- Mantenga los componentes en sus estuches de protección contra electrostática hasta que esté listo para instalarlos.
- Evite tocar clavijas, conductores y circuitos. Manipule los componentes electrónicos lo menos posible.
- Use herramientas no magnéticas.
- Antes de manipular componentes, descargue la electricidad estática tocando la superficie metálica sin pintura del componente.
- Si retira un componente, colóquelo en un estuche de protección contra electrostática.

Para obtener más información sobre electricidad estática o asistencia en la extracción o instalación de componentes, póngase en contacto con soporte técnico.

# Índice

## A

alimentación, conector 2  
altavoces, identificación 6  
antenas WWAN, identificación 3  
antena WLAN, identificación 3  
Área del TouchPad,  
identificación 4

## B

botón de inicio/apagado,  
identificación 5  
botones  
energía 5

## C

cámara web, identificación 3  
compartimiento de la batería 7  
componentes  
inferior 6  
lado izquierdo 2  
pantalla 3  
parte lateral derecha 1  
parte superior 4  
conector de alimentación,  
identificación 2  
conector de auriculares (salida de  
audio) 1  
conector de entrada de audio  
(micrófono), identificación 1  
conector de micrófono (entrada de  
audio), identificación 1  
conector de salida de audio  
(auriculares), identificación 1  
conectores  
entrada de audio (micrófono)  
1  
salida de audio (auriculares) 1

## D

descarga electrostática 16  
de viaje con el equipo 7  
dispositivo WLAN 7

## E

etiqueta de certificación de  
conexiones inalámbricas 7  
etiqueta de WLAN 7  
etiquetas 7  
certificación inalámbrica 7  
reglamentarias 7  
servicio técnico 7  
WLAN 7  
etiquetas de servicio técnico  
ubicación 7

## G

gestos táctiles en el TouchPad  
desplazamiento 10

## I

indicadores luminosos  
Adaptador de CA 2  
alimentación 1  
cámara web 3  
indicadores luminosos de  
alimentación 1  
indicador luminoso de la cámara  
web, identificación 3  
indicador luminoso de la cámara  
web integrada, identificación 3  
Indicador luminoso del adaptador  
de CA  
identificación 2  
información normativa  
etiqueta reglamentaria 7  
etiquetas de certificación de  
conexiones inalámbricas 7  
interruptor de pantalla interno 3

## L

lector de tarjetas de memoria,  
identificación 2

## M

micrófonos internos,  
identificación 3  
movimiento de desplazamiento en  
el TouchPad 10

## N

nombre y número de producto,  
equipo 7  
número de serie 7  
número de serie, equipo 7

## P

puerto de carga USB 3.0 (con  
alimentación), identificación 1  
puertos  
carga USB 3.0 (con  
alimentación) 1  
HDMI 1  
USB 1  
puertos USB, identificación 1

## R

ranura para cable de seguridad,  
identificación 2  
ranuras  
cable de seguridad 2  
lector de tarjetas de memoria  
2  
SIM 2  
ranura SIM, identificación 2

## S

Soporte técnico 15

## T

tarjeta de memoria,  
identificación 2  
teclas de acción 12  
aumento de brillo 12  
aumento de volumen 12  
avanzar 12  
botón de inicio/apagado 12  
disminución de volumen 12  
esc 12  
pantalla completa 12  
reducción de brillo 12  
retroceder 12  
silencio 12

V

Ventana siguiente 12